

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Δεκεμβρίου 1994

για τον καθορισμό των υγειονομικών όρων και των κτηνιατρικών πιστοποιητικών που απαιτούνται για την εισαγωγή νωπού κρέατος πουλερικών από ορισμένες τρίτες χώρες

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(94/984/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/494/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1991 σχετικά με τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές και τις εισαγωγές νωπών κρεάτων πουλερικών από τρίτες χώρες ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 93/121/ΕΚ ⁽²⁾ και, ιδίως τα άρθρα 11, και 12,

Εκτιμώντας:

ότι, βάσει της απόφασης 94/85/ΕΚ της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 94/453/ΕΚ ⁽⁴⁾, θεσπίζεται κατάλογος τρίτων χωρών από τις οποίες επιτρέπεται η εισαγωγή νωπού κρέατος πουλερικών·

ότι, βάσει της απόφασης 94/438/ΕΚ της Επιτροπής ⁽⁵⁾, έχουν θεσπιστεί οι γενικές προϋποθέσεις χαρακτηρισμού των τρίτων χωρών όσον αφορά τη γρίπη των ορνίθων και την ψευδοπανώλη των πτηνών σε σχέση με τις εισαγωγές νωπών κρεάτων πουλερικών·

ότι πρέπει να περιοριστεί το πεδίο εφαρμογής της παρούσας απόφασης στα είδη των πουλερικών που καλύπτονται από την οδηγία 71/118/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία και ενημερώθηκε από την οδηγία 92/116/ΕΟΚ ⁽⁷⁾ και να θεσπιστούν οι υγειονομικοί όροι και τα κτηνιατρικά πιστοποιητικά για τα άλλα είδη πουλερικών σε μια ξεχωριστή απόφαση·

ότι πρέπει συνεπώς να θεσπισθούν οι υγειονομικοί όροι καθώς και τα κτηνιατρικά πιστοποιητικά· ότι, δεδομένης της ύπαρξης διαφόρων ομάδων παρόμοιας υγειονομικής κατάστασης σε αρκετές τρίτες χώρες, κρίνεται σκόπιμο να θεσπιστούν διάφορα υγειονομικά πιστοποιητικά σύμφωνα με την κατάσταση αυτή·

ότι, τώρα, σύμφωνα με πληροφορίες που έχουν ληφθεί από τις ενδιαφερόμενες τρίτες χώρες και τα αποτελέσματα των επιθεωρήσεων που έχουν πραγματοποιηθεί από τις υπηρεσίες της Επιτροπής σε ορισμένες από αυτές, είναι δυνατόν να θεσπιστούν δύο κατηγορίες πιστοποιητικών·

ότι, για τις άλλες τρίτες χώρες, για τις οποίες δεν είναι ακόμη δυνατόν να καθοριστεί ένα πιστοποιητικό, η κατάσταση τους μελετάται πολύ προσεκτικά για να διαπιστωθεί εάν πληρούν ή όχι τα κοινοτικά κριτήρια· ότι, η παρούσα απόφαση θα επανεξεταστεί το αργότερο στις 31 Οκτωβρίου 1995, για να επιτραπούν ή όχι οι εισαγωγές από αυτές τις τρίτες χώρες·

ότι η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται λαμβάνοντας υπόψη τα μέτρα που ελήφθησαν για το νωπό κρέας πουλερικών που εισάγεται για άλλους σκοπούς, εκτός από την ανθρώπινη κατανάλωση·

ότι επειδή θεσπίζεται νέο καθεστώς πιστοποίησης, θα πρέπει να προβλεφθεί χρονική περίοδος για την εφαρμογή του·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα κράτη μέλη επιτρέπουν την εισαγωγή νωπού κρέατος πουλερικών από τρίτες χώρες ή τμήματα τρίτων χωρών που αναφέρονται στο παράρτημα I, εφόσον πληρούνται οι προϋποθέσεις του αντίστοιχου υγειονομικού πιστοποιητικού που παρατίθεται στο παράρτημα II και εφόσον το κρέας συνοδεύεται από ένα τέτοιο πιστοποιητικό δεόντως συμπληρωμένο και υπογεγραμμένο. Το πιστοποιητικό εμπεριέχει το γενικό υγειονομικό πιστοποιητικό σύμφωνα με το παράρτημα II μέρος 1, και ένα από τα ειδικά υγειονομικά πιστοποιητικά σύμφωνα με το παράρτημα II μέρος 2, βάσει του υποδείγματος που αναφέρεται στο παράρτημα I.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από την 1η Μαΐου 1995.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 268 της 24. 9. 1993, σ. 35.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 340 της 31. 12. 1993, σ. 39.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 44 της 17. 2. 1994, σ. 31.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 187 της 22. 7. 1994, σ. 11.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 181 της 15. 7. 1994, σ. 35.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 55 της 8. 3. 1971, σ. 23.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 62 της 15. 3. 1993, σ. 1.

Άρθρο 3

Βρυξέλλες, 20 Δεκεμβρίου 1994.

Η παρούσα απόφαση θα επανεξεταστεί το αργότερο στις 31 Οκτωβρίου 1995.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Για την Επιτροπή
René STEICHEN
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Τρίτες χώρες ή τμήματα τρίτων χωρών όπου επιτρέπεται η χρήση των πιστοποιητικών που καθορίζονται στο παράρτημα ΙΙ για εισαγωγές νεοπών κρεάτων πουλερικών προς την Κοινότητα

Κωδικός ISO	Χώρα	Τμήματα της επικράτειας	Υπόδειγμα προς χρήση
AU	Αυστραλία		A
BR	Βραζιλία	Τα κράτη του Ρίο Γκράντε ντο Σουλ και της Σάντα Καταρίνα	A
CA	Καναδάς		A
CH	Ελβετία		A
CL	Χιλή		A
CY	Κύπρος		A
CZ	Τσεχική Δημοκρατία		A
HR	Κροατία	Οι επαρχίες της Zagrebacka, Krapinsko-Zagorska, Varazdinska, Koprivnicko-Krizevacka, Bjelovarsko-Bilogorska, Primorsko-Goranska, Viroviticko-Podravska, Pozesko-Slavonska, Istarska, Medimurska, Grad Zagreb	A
HU	Ουγγαρία		A
IL	Ισραήλ		B
NZ	Νέα Ζηλανδία		A
PL	Πολωνία		A
RO	Ρουμανία		A
SK	Σλοβακική Δημοκρατία		A
TH	Ταϊλάνδη		B
US	Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής		A

Σημείωση: οι χαρακτήρες Α και Β αναφέρονται στο υπόδειγμα που θεσπίζεται στο μέρος 2 του παραρτήματος ΙΙ.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΜΕΡΟΣ I

ΓΕΝΙΚΟ ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΓΙΑ ΚΡΕΑΣ ΝΩΠΩΝ ΠΟΥΛΕΡΙΚΩΝ ΓΙΑ ΑΝΘΡΩΠΙΝΗ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ⁽¹⁾

Σημείωση προς τον εισαγωγέα: Το παρόν πιστοποιητικό χορηγείται μόνο για κτηνιατρικούς σκοπούς και πρέπει να συνοδεύει την αποστολή έως το σημείο που πραγματοποιείται η συνοριακή επιθεώρηση.

1. Αποστολέας (όνομα και πλήρης διεύθυνση):	2. ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ αριθ. ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ 2.1. Αριθμός αναφοράς του πιστοποιητικού καταλληλότητας:
4. Παραλήπτης (όνομα και πλήρης διεύθυνση):	3.1. Χώρα καταγωγής: 3.2. Περιοχή καταγωγής ⁽²⁾ :
	5. ΑΡΜΟΔΙΑ ΑΡΧΗ:
8. Τόπος φόρτωσης:	6. ΑΡΜΟΔΙΑ ΤΟΠΙΚΗ ΑΡΧΗ:
9.1. Μεταφορικό μέσο ⁽³⁾ :	7. Διεύθυνση εγκατάστασης(-ων):
9.2. Αριθμός σφραγίδας ⁽⁴⁾ :	7.1. Σφραγείο:
10.1. Χώρα μέλος προορισμού:	7.2. Μονάδα τεμαχισμού ⁽⁵⁾ :
10.2. Τελικός προορισμός:	7.3. Ψυκτική αποθήκη ⁽⁵⁾ :
12. Είδη πουλερικών:	11. Αριθμός(-οι) εγκρίσεως της(των) εγκατάστασης(-ων): 11.1. Σφραγείο:
13. Είδος των τεμαχίων:	11.2. Μονάδα τεμαχισμού ⁽⁵⁾ :
14. Στοιχεία ταυτοποίησης της αποστολής:	11.3. Ψυκτική αποθήκη ⁽⁵⁾ :
<i>Παρατηρήσεις: Πρέπει να εκδίδεται χωριστό πιστοποιητικό για κάθε αποστολή νωπού κρέατος πουλερικών.</i>	15. Ποσότητα: 15.1. Βάρος καθαρό (kg): 15.2. Αριθμός μονάδων συσκευασίας:
<p>⁽¹⁾ Νωπά κρέατα πουλερικών σημαίνει οποιαδήποτε τμήματα των ειδών: όρνιθες, γαλοπούλες, φραγκόκοτες, πάπιες, χήνες, ορνίθια, περιστέρια, φασιανοί και πέρδικες που διατηρούνται ή εκτρέφονται υπό περιορισμό, τα οποία προσφέρονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο και τα οποία δεν έχουν υποβληθεί σε επεξεργασία άλλη πλην της ψύξεως με σκοπό τη διατήρησή τους: κρέας αεροστεγώς συσκευασμένο ή κρέας που συσκευάστηκε υπό ελεγχόμενη ατμόσφαιρα πρέπει επίσης να συνοδεύεται από πιστοποιητικό σύμφωνα με το παρόν υπόδειγμα.</p> <p>⁽²⁾ Συμπληρώνεται μόνον όταν η άδεια εξαγωγής προς την Κοινότητα περιορίζεται σε ορισμένες περιοχές της εκάστοτε τρίτης χώρας.</p> <p>⁽³⁾ Σημειώνονται το μεταφορικό μέσο και οι πινακίδες κυκλοφορίας, ο αριθμός πτήσεως ή η επίσημη ονομασία, κατά περίπτωση.</p> <p>⁽⁴⁾ Προαιρετικά.</p> <p>⁽⁵⁾ Ενδεχομένως διαγράφεται.</p>	

ΜΕΡΟΣ 2

Υπόδειγμα Α

16. Υγειονομικό πιστοποιητικό:

Ο υπογεγραμμένος, επίσημος κτηνίατρος, πιστοποιώ σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 91/494/ΕΟΚ, ότι:

- 1) ότι⁽¹⁾, περιφέρεια⁽²⁾ είναι απαλλαγμένη από γρίπη των ορνίθων και από την ψευδοπανώλη των πτηνών, όπως αυτές ορίζονται στον κώδικα υγείας ζώων του διεθνούς γραφείου επιζωοτιών
- 2) το ανωτέρω περιγραφόμενο κρέας προέρχεται από πουλερικά τα οποία:
 - α) παρέμεναν στο έδαφος⁽¹⁾, περιοχή⁽²⁾, από τη στιγμή της εκκόλαψης τους ή έχουν εισαχθεί ως νεοσσοί μιας ημέρας
 - β) προέρχονται από εκμεταλλεύσεις:
 - οι οποίες δεν έχουν τεθεί υπό περιορισμό σε σχέση με κάποια νόσο των πουλερικών,
 - γύρω από τις οποίες σε ακτίνα 10 km, δεν έχουν παρουσιασθεί κρούσματα γρίπης των πτηνών ή ψευδοπανώλης των πτηνών επί 30 τουλάχιστον ημέρες
 - γ) δεν σφάγησαν στο πλαίσιο οποιουδήποτε υγειονομικού προγράμματος για τον έλεγχο ή την εκρίζωση νόσων των πουλερικών
 - δ) έχουν ή δεν έχουν εμβολιασθεί⁽³⁾ κατά της ψευδοπανώλης με ζωντανό εμβόλιο κατά τις 30 ημέρες πριν από τη σφαγή
 - ε) κατά τη μεταφορά τους στο σφαγείο δεν ήλθαν σε επαφή με πουλερικά πάσχοντα από γρίπη των πτηνών ή ψευδοπανώλη των πτηνών
- 3) Το ανωτέρω περιγραφόμενο κρέας:
 - α) προέρχεται από σφαγεία στα οποία, κατά τη διάρκεια της σφαγής, δεν είχαν επιβληθεί περιορισμοί λόγω υποψίας ή εκδήλωσης κρούσματος γρίπης των ορνίθων ή ψευδοπανώλης των πτηνών και γύρω από την οποία, σε ακτίνα 10 km, δεν υπήρξαν κρούσματα γρίπης των ορνίθων ή ψευδοπανώλης των πτηνών για τουλάχιστον 30 ημέρες
 - β) καθ' όλη τη διάρκεια της σφαγής, του τεμαχισμού, της αποθήκευσης ή της μεταφοράς, δεν ήλθε σε επαφή με κρέας το οποίο δεν πληροί τις απαιτήσεις της οδηγίας 91/494/ΕΟΚ

Έγινε (τόπος), (ημερομηνία)

Σφραγίδα (*)

.....
 (υπογραφή του επίσημου κτηνίατρου) (*)

.....
 (όνομα με κεφαλαία, ιδιότητα και τίτλος)

(¹) Σημειώνεται η χώρα καταγωγής.

(²) Συμπληρώνεται μόνον όταν η άδεια εξαγωγής προς την κοινότητα περιορίζεται σε ορισμένες περιοχές της εκάστοτε τρίτης χώρας.

(³) Η αναφορά ενδεχομένως διαγράφεται. Εάν τα πουλερικά έχουν εμβολιασθεί εντός διαστήματος 30 ημερών πριν από τη σφαγή, η αποστολή δεν μπορεί να αποσταλεί στα κράτη μέλη ή τις περιφέρειές τους, οι οποίες είναι αναγνωρισμένες σύμφωνα με το άρθρο 12 της οδηγίας 90/539/ΕΟΚ του Συμβουλίου (σήμερα η Δανία, Ιρλανδία και στο Ηνωμένο Βασίλειο η Βόρεια Ιρλανδία).

(⁴) Το χρώμα της σφραγίδας πρέπει να είναι διαφορετικό από το χρώμα του πιστοποιητικού.

Υπόδειγμα Β

16. Υγειονομικό πιστοποιητικό

Ο υπογεγραμμένος, επίσημος κτηνίατρος, πιστοποιώ σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 91/494/ΕΟΚ, ότι:

1. ότι⁽¹⁾, περιφέρεια⁽²⁾ είναι απαλλαγμένη από γρίπη των ορνίθων και από την ψευδοπανώλη των πτηνών, όπως αυτές ορίζονται στον κώδικα υγείας ζώων του διεθνούς γραφείου επιζωοτιών
2. το ανωτέρω περιγραφόμενο κρέας προέρχεται από πουλερικά τα οποία:
 - α) παρέμεναν στο έδαφος⁽¹⁾, περιοχή⁽²⁾, από τη στιγμή της εκκόλαψης τους ή έχουν εισαχθεί ως νεοσσοί μιας ημέρας·
 - β) προέρχονται από εκμεταλλεύσεις:
 - οι οποίες δεν έχουν τεθεί υπό περιορισμό σε σχέση με κάποια νόσο των πουλερικών,
 - γύρω από τις οποίες σε ακτίνα 10 km, δεν έχουν παρουσιασθεί κρούσματα γρίπης των πτηνών ή ψευδοπανώλης των πτηνών επί 30 τουλάχιστον ημέρες·
 - γ) δεν σφάγησαν στο πλαίσιο οποιουδήποτε υγειονομικού προγράμματος για τον έλεγχο ή την εκρίζωση νόσων των πουλερικών·
 - δ) έχουν ή δεν έχουν εμβολιασθεί⁽³⁾ κατά της ψευδοπανώλης με ζωντανό εμβόλιο κατά τις 30 ημέρες πριν από τη σφαγή·
 - ε) κατά τη μεταφορά τους στο σφαγείο δεν ήλθαν σε επαφή με πουλερικά πάσχοντα από γρίπη των πτηνών ή ψευδοπανώλη των πτηνών·
3. ότι το σμήνος πουλερικών σφαγής από το οποίο προέρχεται το κρέας:
 - α) δεν έχει εμβολιασθεί με εμβόλια που έχουν παρασκευαστεί από κύριο σπόρο του ιού της νόσου της ψευδοπανώλης των πτηνών που δείχνει υψηλότερη παθογεννητικότητα από τα λεντογενή στελέχη του ιού, και
 - β) υποβλήθηκε κατά τη σφαγή, βάσει τυχαίας δειγματοληψίας των περιττωμάτων 60 τουλάχιστον πτηνών από το κάθε εν λόγω σμήνος, σε δοκιμή απομόνωσης του ιού της ψευδοπανώλης, η οποία διεξήχθη σε επίσημο εργαστήριο, στα οποία δεν ευρέθηκαν παραμυξοϊοί των πτηνών με ενδογενε-φαιική παθογεννητικότητα (ICPI) άνω του 0,4, και
 - γ) δεν ήρθαν σε επαφή κατά τη διάρκεια περιόδου 30 ημερών πριν από τη σφαγή, με πουλερικά που δεν πληρούν τις εγγυήσεις που αναφέρονται αντίστοιχα στις παραγράφους α) και β).
4. Το ανωτέρω περιγραφόμενο κρέας:
 - α) προέρχεται από σφαγεία στα οποία, κατά τη διάρκεια της σφαγής, δεν είχαν επιβληθεί περιορισμοί λόγω υποψίας ή εκδήλωσης κρούσματος γρίπης των ορνίθων ή ψευδοπανώλης των πτηνών και γύρω από την οποία, σε ακτίνα 10 km, δεν υπήρξαν κρούσματα γρίπης των ορνίθων ή ψευδοπανώλης των πτηνών για τουλάχιστον 30 ημέρες·
 - β) καθ' όλη τη διάρκεια της σφαγής, του τεμαχισμού, της αποθήκευσης ή της μεταφοράς, δεν ήλθε σε επαφή με κρέας το οποίο δεν πληροί τις απαιτήσεις της οδηγίας 91/494/ΕΟΚ.

Έγινε (τόπος), (ημερομηνία)

Σφραγίδα⁽⁴⁾

.....
 (υπογραφή του επίσημου κτηνίατρου)⁽⁴⁾

.....
 (όνομα με κεφαλαία, ιδιότητα και τίτλος)

⁽¹⁾ Σημειώνεται η χώρα καταγωγής.

⁽²⁾ Συμπληρώνεται μόνον όταν η άδεια εξαγωγής προς την κοινότητα περιορίζεται σε ορισμένες περιοχές της εκάστοτε τρίτης χώρας.

⁽³⁾ Η αναφορά ενδεχομένως διαγράφεται. Εάν τα πουλερικά έχουν εμβολιασθεί εντός διαστήματος 30 ημερών πριν από τη σφαγή, η αποστολή δε μπορεί να αποσταλεί στα κράτη μέλη ή τις περιφέρειές τους, οι οποίες είναι αναγνωρισμένες σύμφωνα με το άρθρο 12 της οδηγίας 90/539/ΕΟΚ του Συμβουλίου (σήμερα η Δανία, Ιρλανδία και στο Ηνωμένο Βασίλειο η Βόρεια Ιρλανδία).

⁽⁴⁾ Το χρώμα της σφραγίδας πρέπει να είναι διαφορετικό από το χρώμα του πιστοποιητικού.